

# association des familles francophones

Chère Madame, cher Monsieur ,

nous espérons que vous avez pu profiter de la douceur d'octobre, de l'été *indien*, avant que l'hiver et les problèmes d'énergie ne se manifestent.  
Nous préparons les prochaines activités de notre association: la fête de Noël le 11 décembre 2022 à la Bürgerhaus Pfersee, la galette le dimanche 15 janvier 2023 (de 14h à 17 h) également à la Bürgerhaus, certainement une soirée dansante en février 2023 et notre Art-Treffen 2023 (probablement autour du 14 juillet et dans un autre contexte).

Sommaire de cette newsletter:

- fête de Noël du 11/12/2022: **inscrivez vos enfants**
- concert de Catherine Leray le 6 novembre 2022
- les 25 ans de carrière de Mo Spann
- sondage sur et pour les artistes

**Bonne lecture!**



## Fête de Noël de l'AFF

Elle aura lieu le **dimanche 11 décembre 2022 de 14h00 à 17h00 à la Bürgerhaus Pfersee** avec un spectacle de guignol (*Kasperltheater*) pour les enfants et bien sûr le Père Noël.  
**Important: pour nous permettre de récompenser les enfants, indiquez nous votre participation et le nombre d'enfants concernés.**



Concert à la Kresslesmühle  
le dimanche 6 novembre 2022 à 18h  
prix des places 20€,  
[cliquer ici pour les réservations](#)

[Cliquer ici pour plus de détails sur Catherine Leray](#)

## Mo Spann

Notre ami **Mo Spann**, connu sous le nom de Professeur Prof Spermüller, et aussi comme batteur et bassiste du groupe Cartouche, reçoit une consécration pour ses 25 ans de carrière, pour son génie et pour ses spectacles. **Voir en annexe de cette Newsletter.**

*Une amie (Gaëlle Duranthon) nous demande de vous faire partager ceci:*  
**Questionnaire pour les français.es en Allemagne**

Bonjour les français.es d'Allemagne 😊

Je suis en train de réfléchir à monter mon entreprise de retraites artistiques 🏠 en Allemagne pour les Français.es de l'étranger et j'ai besoin de vous et de vos ami.e.s et connaissances pour m'aider dans mon étude de marché. Pour m'aider il vous suffit de prendre 5 à 10 minutes pour remplir ce questionnaire 📄 et si possible et pas trop contraignant pour vous, de le partager un maximum sur les groupes de FE (*Français de l'étranger*) et sur vos pages pour avoir un bon panel.  
Remplir le questionnaire ne vous engage à et en rien. cela va juste m'aider à savoir si le projet est viable.

Ce sondage s'adresse aux simples amateur.rice.s d'activités artistiques et artistes professionnels ou en herbe; autrement dit à tou.te.s 😊

Je vous remercie par avance!

[Lien du sondage, cliquer ici](#)

Prenez soin de vous et de vos proches et à bientôt,

**affectueusement**

votre AFF

Ce courriel a été envoyé à [newsletter@aff-augsburg.de](mailto:newsletter@aff-augsburg.de) (.).  
Vous avez reçu ce mail, parce que vous vous êtes inscrit.e à la Newsletter de l'AFF,  
Association des Familles Francophones.  
[Actualisez vos préférences](#) | [Se désinscrire](#)

Gesendet von  
**sendinblue**

AFF  
Association des Familles Francophones  
Am Pfannenstiel 15  
86153 Augsburg  
Mail: [aff@aff-augsburg.de](mailto:aff@aff-augsburg.de)  
Internet: [aff-augsburg.de](http://aff-augsburg.de)



## Informations et contacts:

- **Bürgerhaus Pfersee:** Stadtbergerstr.17, 86157 Augsburg
- **Abraxas/ Reesegarden:** Sommestraße 30, 86156 Augsburg
- **Conseiller des Français.es de l'étranger,** Augsburg: Frédéric Zucco, Mail: [frederic.zucco@conseiller-fde.fr](mailto:frederic.zucco@conseiller-fde.fr)
- **Consul Honoraire à Augsburg:** Patrice Pélissier, Mail: [p.pelissier@consulhon-france-augsburg.de](mailto:p.pelissier@consulhon-france-augsburg.de)
- **Application d'aide aux nouveaux citoyens et nouvelles citoyennes:**  
<https://integreat.app/augsburg/fr>